

ENGLISH
TEXT

marie claire

ITALIA
MAGGIO 2014

100%
DONNA

LUPITA
NYONG'O
MIUCCIA
PRADA
MONICA
BELLUCCI

SESSO
POP
CULTURE
DUE GENERAZIONI
A CONFRONTO

STILE
Esotico

SAFARI
URBANO
MOOD
BOTANICO

LA NUOVA
FEMMINILITÀ

HA COLLABORATO CRISTIANA SILIGHINI. FIORI 3D PER LA POCHETTE DI ASOS. ALTALENA SWING WITH THE PLANTS DI MAPCEL. WANDERS PER DROOG. I.MAXTREE.COM

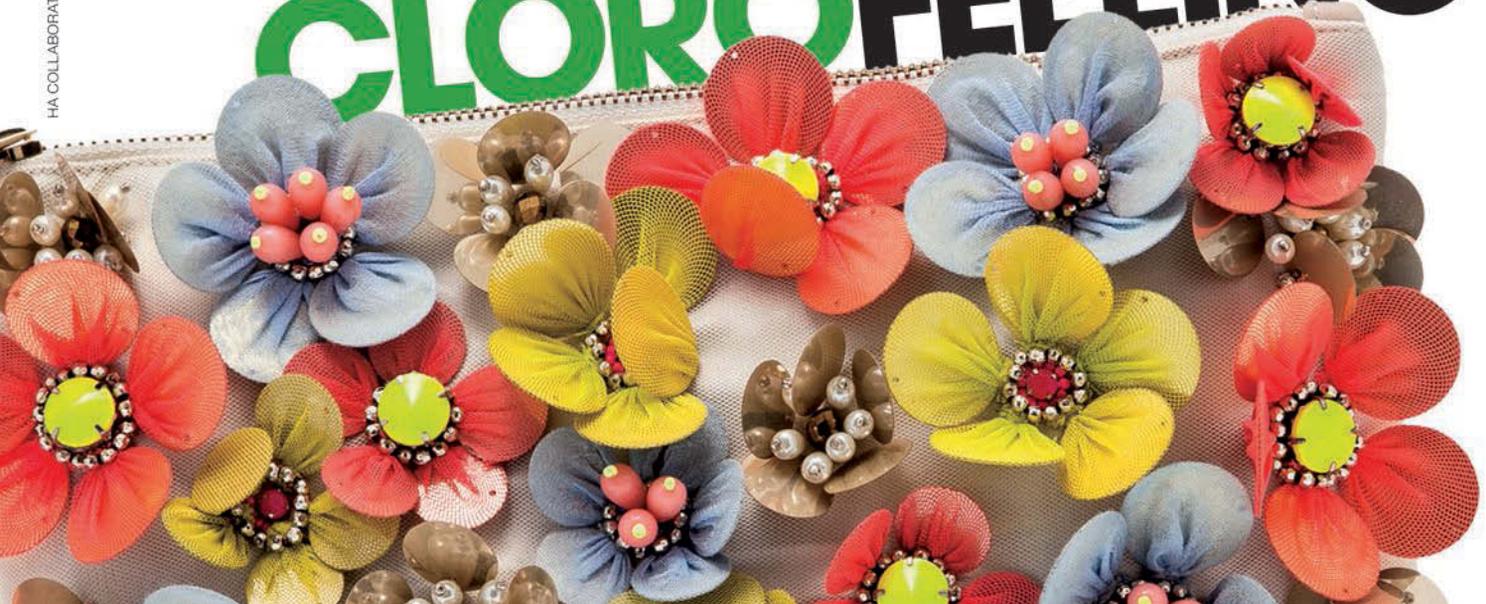


CHRISTOPHER KANE

ERBARI TRASFORMATI
IN ABITI, RAMI D'**EDERA**
CHE SI AVVOLGONO
AI MOBILI, TAPPETI CHE
FIORISCONO COME
AIUOLE... LA PASSIONE
PER IL **GARDENING**
ALLARGA I CONFINI
E DIVENTA
LUSSUREGGIANTE
VERDE QUOTIDIANO

di **Silvia Criara**
e **Marina Moretti**

COLOR FEELING



COLLEZIONE SULL'ERBA

Fresca e pop la borsa in pvc con mille rose, Mia Bag (miabag.com).



VALENTINO RED



ULTRAPAPAVERI Esplosive corolle iperrealiste su *Poppy Day*, grande arazzo Aubusson tessuto a mano che fa parte della collezione Alexander McQueen per The Rug Company (therugcompany.com).

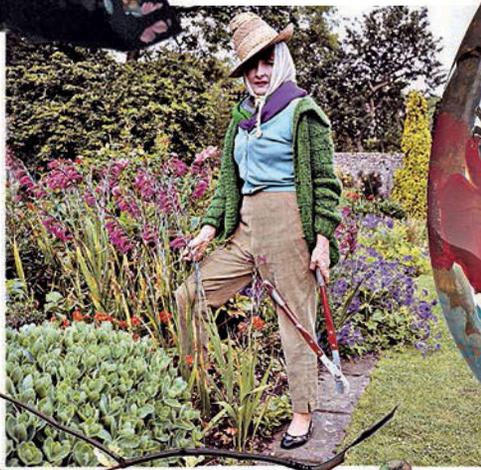
8

THE GARDENIST

Rimandi tra moda e floricultura (in basso) nella mostra *Fashion & Gardens*, al Garden Museum di Londra (gardenmuseum.org.uk). E ai Kew Gardens, fino al 10/8 si celebra la *Botanical Art* con splendide tavole della Shirley Sherwood Collection.



DRIES VAN NOTEN



AFRO FLOREALE Informale e pittorico, il pouf Pretoria si sposta ovunque grazie alla maniglia in cuoio; una creazione dell'ultima collezione Missoni Home (missonihome.it).



MAX TREE COM/MATTEO VOLTA, GIACOMO ZANARDELLI



NEL NOME DELLA ROSA Torna Orticola, mostra mercato per la gioia di iniziati ed esordienti del giardinaggio. Quest'anno, il focus è sulle rose italiane, mentre fioriscono le iniziative trasversali, a iniziare dalle Giornate di Studi. In via Palestro a Milano, dal 9 all'11 maggio (orticola.org).



HOT BOUQUET Mille rose rosa sulla borsa Obsedia Hobo, di Givenchy by Riccardo Tisci.



BLOSSOM FANTASY Special edition in cotone e seta per la raffinata polo "en fleur" di Fred Perry.



PSICO TERRAZZI Scopri chi sei e le piante che ti si addicono con *Il tuo balcone* (De Agostini), il manuale di Davide Ciccarese per scoprire il proprio profilo fiorito (e come realizzarlo).

6



HOT BOUQUET Mille rose rosa sulla borsa Obsedia Hobo, di Givenchy by Riccardo Tisci.



PREZIOSE VISIONI Mille micro tessere sono incastonate ad arte sugli occhiali della Mosaico Collection di Dolce & Gabbana.



POPPY HEEL Papaveri, strass e il tipico tacco "virgule" per i sandali di Roger Vivier (rogervivier.com).



FOSSILI FUTURI Fiori e insetti incapsulati nella resina: dalla capsule collection *Frozen Garden* di Delfina Delettrez, in esclusiva per yoox.com.



EN PLEIN AIR Ispirata agli erbari, la belt-bag in pelle stampata di Tory Burch (toryburch.com).

FLOWER POWER Un evergreen, il mocassino Brera di Fratelli Rossetti, per l'estate si veste a fiori (fratellirossetti.com).



CAMELIA COUTURE Trasformata in icona da Mademoiselle Coco, la spilla Camelia di Chanel mostra la sua allure più teatrale: con petali variopinti di satin e voile di seta (chanel.com).



LUCI DEL NORD La designer norvegese Kristine Five Melvær si è ispirata ai boccioli per le sue delicate lampade Bloom: bulbi in canvas dipinto, appesi a steli di metallo di varie altezze (kristinefiveเมลvær.com).



SOTTO (IL) VETRO Fiori pressati, funghetti variopinti e ritagli di foto compongono le originali (e vitalissime) "nature morte" dell'artista olandese Anne Ten Donkelaar. Sotto, un suo collage in 3D della lussureggiante serie *Flower Construction* (anneten.nl).

VEGETAL DESIGN Rami e consolle in porcellana per straordinari alberi alti due metri. Un'edizione limitata di RaR per il brand di design t.e. 128 (thomaseyck.com).

18

23

LAND (S)MART Un disco d'acqua diventa uno specchio che riflette il bosco. È il progetto (vincente) degli architetti spagnoli di City Laboratory, in fase di realizzazione all'International Garden Festival di Grand-Métis, in Quebec dal 28/6 al 28/9 (citylaboratory.org, jardinsdemetis.com).

27

EDEN DA ABITARE Per inventarsi una foresta tropicale o una parete aromatica in casa, basta gettare una manciata di terra e semi nelle tasche di Florafelt, moduli green fatti a mano con plastica riciclata (florafelt.com).

Metamorphosis, an Hermès story

HERMÈS PARIS

19

GIUNGLA DI LUSSO Nella campagna Hermès, creature vestite solo di foulard e accessori si fondono con la foresta. Un progetto del fotografo Hans Silvester, nel segno di una collezione votata alla magnificenza della natura.

Dress in
corpe di China

24



ROMANTICA Come un chintz sbiadito dal tempo, la tracollina in pelle e canvas di Emporio Armani.

30



GREEN, GREEN! CHI È? L'erba del vicino non sarà mai più così verde. Con il kit per apprendisti Nourishmat - tappetino, sementi, irrigatore -, la crescita di fiori e verdura sarà prodigiosa (nourishmat.com).

29



NINFE & AMAZZONI Esplosione tropicale per lo stivale flat, di Baldinini (a sinistra). In lino, con l'esclusiva stampa Nénuphars di Jeff Fisher, quelli con tacco di Hermès (sopra).

28



CHRISTOPHER KANE



20

FOREST JUMP

Peonie sospese, bonsai galleggianti, roseti pensili. Gli string gardens del designer-botanico olandese Fedor van der Valk fluttuano nell'aria e sfidano la gravità appesi a fili invisibili (stringgardens.com).



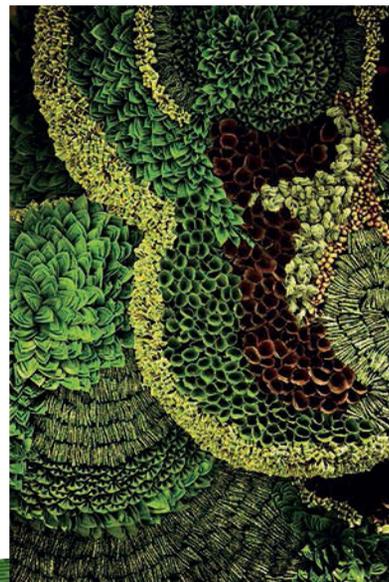
21

UNA ROSA BLU...

Corolle cobalto sbocciano dagli abiti Pleats Please Issey Miyake: fragili "sculture" del graphic designer Taku Satoh per celebrare la griffe.

22

UNDERWATER LOVE Si chiama Aquascape ed è l'ultima sfida nel gardening per acquari: creare magici paesaggi subacquei. I migliori sono premiati ogni anno dal concorso indetto da Iaplc (The International Aquatic Plants Layout Contest). Come Amazon (nella foto sopra), di Zhang Jianfeng (en.iaplc.com)



FIORICLASSE Mega installazioni floreali contese dai più grandi couturier, quelle del flower artist giapponese Azuma Makoto. Come i backstage creati per la mostra parigina di Dries Van Noten, al Musée des Arts Décoratifs fino al 31/8 (azumamakoto.com).

26



25

TAVOLO VERDE

Fioritura in progress per il tavolo Plantable in ferro battuto appoggiato su 4 veri vasi. Disegnato, invasato e saldato a mano dal designer Jamie Elliott dello studio Jailmake (jailmake.com).

32



FLORA ET LABORA Quattro micromaquette, con giardini pensili in cui far crescere morbidi muschi e mini piante grasse. Sono i vasi architettonici dei designer giapponesi Metaphys (metaphys.jp).



31

DONDOLA, DONDOLA Sinuosa come una foglia, la sdraio basculante Fedro in fibra intrecciata si appoggia sull'erba e sulla sabbia; un progetto della designer milanese Lorenza Bozzoli per Dedon (dedon.de/it).



PARCO A TEMA Dedicato a chi oltre ai giardini, ama anche i giardinieri. *Panico Botanico* (Cairo) di Alessandro Fullin racconta inquietudini tutte contemporanee, tra ambientazioni bucoliche surreali e labirinti arborei (cairoeditore.it).

33

BIOVACANZE ROMANE

Sempre più autorevole, la mostra mercato FloraCult va in scena il 25/26/27 aprile nella bella tenuta de I Casali del Pino. Si celebrano i giardini fioriti e i temi più attuali di cultura green (floracult.com).



34

35

NIENTE SPINE! Solo uno stiletto esagerato per le décolletées in tessuto di Miu Miu.

